

27. 07. 2006

1500 65197

li

MAJANDUSAASTA ARUANNE

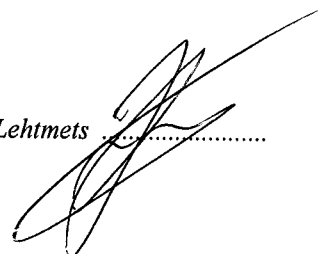
OÜ ARTISTON

Majandusaasta algus:	01.01.2005
Majandusaasta lõpp:	31.12.2005
Registrikood:	102 425 14
Aadress:	Soola 8 51014, Tartu Eesti Vabariik
Telefon:	37 2 7 371 575
Fax:	37 2 7 371 575
E-mail:	artiston@artiston.ee
Põhitegevused:	- metsa ülestöötamine - puidu töötlemine
Audiitor	Aare Olander
Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi:	- osanike nimekiri

SISUKORD

27. 07. 2006

OÜ Artiston tegevjuhtkonna deklaratsioon	2
JUHATUSE TEGEVUSARUANNE	3
BILANSS	4
KASUMIARUANNE	5
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	6
RAHAVOO ARUANNE	7
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	8
Lisa 2 Müügitulu	9
Lisa 3 Kauplemiseesmärgil soetatud aktsiad	9
Lisa 4 Ostjatelt laekumata nõuded	9
Lisa 5 Varud	9
Lisa 6 Materiaalne põhivara	10
Lisa 7 Kapitalirent	10
Lisa 8 Kasutusrent	10
Lisa 9 Laenukohustused	11
Lisa 10 Laenude tagatised ja panditud varad	11
Lisa 11 Maksuvõlad	11
Lisa 12 Omakapital	11
Lisa 13 Tehingud seotud osapooltega	11
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	12
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK	13
JUHATUSE ALLKIRJAD 2005 MAJANDUSAASTA ARUANDELE	13



OÜ Artiston tegevjuhtkonna deklaratsioon

27. 07. 2006

05.06.2006

Käesolevaga tegevjuhtkond deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistava; raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt raamatupidamiskohustuslase finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid; raamatupidamiskohustuslane on jätkuvalt tegutsev.

Raamatupidamises kasutatav arvestuspõhimõte ning informatsiooni esitusviis on kooskõlas Raamatupidamise seaduses sätestatud nõuete ja alusprintsipidega.

OÜ Artiston juhatuse liikmed:

Jaanus Lehtmets

Raul Vahter

Margo Klaasmägi

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

27. 07. 2006

2005.a. oli ettevõttele edukas ning majandustegevus arenes oodatult stabiilselt.

OÜ Artiston netokäive 2005. a. oli 29 592 371 krooni. 2005. aasta lõpetas OÜ Artiston 255 158 kroonise kasumiga. Märkimist väärib asjaolu, et *EBITA* oli üle kolme miljoni krooni.

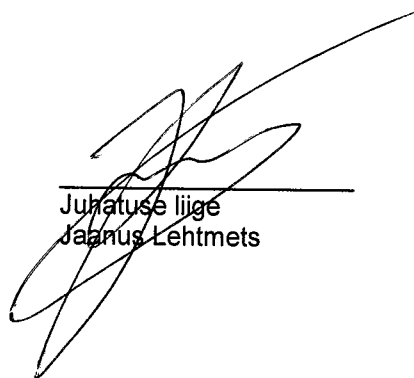
Ettevõtte investeeris põhivaradesse (masinad, seadmed, inventar) 3 276 462 krooni.

2005. a. oli ettevõttes tööl 18 inimest palgakuluga 1 196 541 krooni, sealhulgas juhatuse kolme liikme juhtimistasu oli 106 714 krooni.

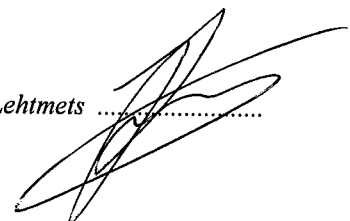
Ettevõtte on endiselt väga heas majandus- ja finantsseisus, tegutsetakse vastavalt väljakujunenud strateegiale.

Ettevõtte areng 2006. aastal jätkub.


Juhatuseliige
Margo Klaasmägi


Juhatuseliige
Jaanus Lehtmets


Juhatuseliige
Raul Vahter



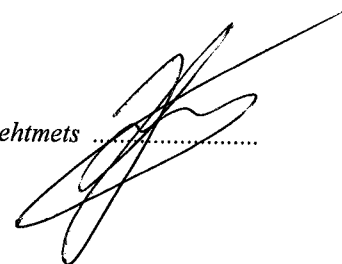
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

27. 07. 2006

BILANSS

Eesti kroonides

	Lisad	31.12.2005	31.12.2004
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		7 798	782 156
Aktsid ja muud väärtpaberid	3	0	233 600
Nõuded ostjate vastu	4	1 746 705	785 082
Mitmesugused nõuded	13	10 481 414	7 853 884
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	11	0	69 606
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		14 355	10 543
Varud	5	4 764 278	8 129 874
Ettemakse hankijatele		10 000	1 919
Käibevara kokku		17 024 550	17 866 664
Põhivara			
Materiaalne põhivara	6;10		
Maa ja ehitised		264 010	268 380
Masinaid ja seadmed		11 808 917	10 760 011
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud		105 523	142 703
Lõpetamata ehitus		48 000	48 000
Põhivara kokku		12 226 450	11 219 094
VARAD KOKKU		29 251 000	29 085 758
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	7;9;10	5 481 678	3 964 889
Liisingukohustused	7;9;10	804 927	970 894
Ostjate ettemaksed kaupade eest		0	1 434 828
Võlad hankijatele		687 363	367 812
Maksuvõlad	11	84 066	32 393
Võlad töövõtjatele		43 301	0
Dividendivõlad		360 000	0
Muud viitvõlad		14 035	0
Lühiajalised kohustused kokku		7 475 370	6 770 816
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised laenukohustused	9;10	0	1 692 600
Pikaajalised liisingukohustused	7;9;10	2 477 175	1 219 045
Pikaajalised kohustused kokku		2 477 175	2 911 645
KOHUSTUSED KOKKU		9 952 545	9 682 461
Omakapital			
Osakapitali nimiväärtuses	12	204 000	204 000
Kohustuslik reservkapital		20 400	20 400
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		18 818 897	14 995 050
Aruandeaasta kasum [kahjum]		255 158	4 183 847
OMAKAPITAL KOKKU		19 298 455	19 403 297
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		29 251 000	29 085 758

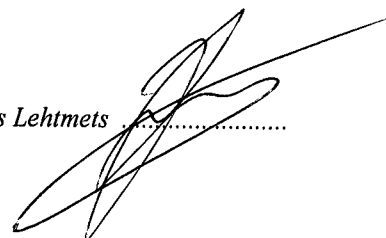


27. 07. 2006

KASUMIARUANNE

Eesti kroonides

Iskeem			
	Lisad	2005.a.	2004.a.
Äritulud			
Müügitulu	2	29 592 371	23 415 024
Muud äritulud		41 000	16 821
Äritulud kokku		29 633 371	23 431 845
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		-10 807 805	-9 513 603
Mitmesugused tegevuskulud		-14 228 163	-7 048 149
Tööjõu kulud			
Palgakulu		-1 196 541	-594 326
Sotsiaalmaksud		-393 069	-195 231
Tööjõu kulud kokku		-1 589 610	-789 557
Põhivara kulum ja väärtuse langus	6	-2 269 106	-1 485 292
Muud ärikulud		0	-78 285
Ärikulud kokku		-28 894 684	-18 914 886
Ärikasum		738 687	4 516 959
Finantstulud ja -kulud			
Muud intressi- ja finantstulud		15	276
Intressikulud		-483 544	-332 006
Kahjum valuutakursi muutustest		0	-1 382
Finantskulud ja -kulud kokku		-483 529	-333 112
Aruandeaasta puhaskasum		255 158	4 183 847

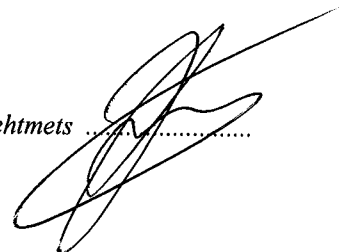


27. 07. 2006

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

Eesti kroonides

	Osa- kapital	Jaotamata kasum	Kokku
31.12.2003	204 000	15 375 450	15 579 450
Makstud dividendid 2003	0	-360 000	-360 000
Arvestatud dividendid 2004		-360 000	-360 000
2004.a. puhaskasum	0	4 183 847	4 183 847
31.12.2004	204 000	18 839 297	19 043 297
31.12.2004	204 000	18 839 297	19 043 297
Aruandeaasta kasum	0	255 158	255 158
31.12.2005	204 000	19 094 455	19 298 455

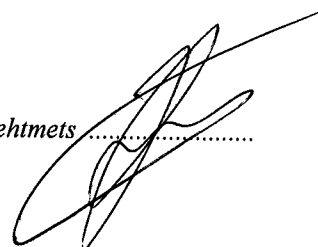


27. 07. 2006

RAHAVOO ARUANNE

Eesti kroonides

	Lisad	2005	2004
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		738 687	4 516 959
Korrigeerimised	6		
Põhivara kulum		2 269 106	1 485 293
Põhivara mahakandmine		-20 008	0
Äritegevusega seotud nõuete muutus	4	-3 297 840	-1 602 064
Varude muutus		3 365 596	-2 727 712
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		1 443 316	473 327
Makstud intressid		-483 544	-333 388
Kokku rahavood äritegevusest		4 015 313	1 812 415
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	6	-3 256 453	-3 245 022
Saadud intressid		15	276
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-3 256 438	-3 244 746
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	9,10	3 280 400	3 766 455
Saadud laenude tagasimaksed	9	-2 625 396	-824 598
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	7	-2 188 237	-384 296
Makstud dividendid		0	-360 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		-1 533 233	2 197 561
Rahavood kokku		-774 358	765 230
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		782 156	16 926
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-774 358	765 230
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		7 798	782 156



LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

27. 07. 2006

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

OÜ Artiston 2005. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

OÜ Artiston 2005. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ettevõtte tegevuse jätkuvusest.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Arvestusprintsiibid ja hindamisalused

Nõuded ostjate vastu

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Kaubavarude jäägid on kajastatud kaalutud keskmise meetodil.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Maa	0%
Ehitised ja rajatised	2-15 %
Masinad ja seadmed	8-20 %
Transpordivahendid	8-25 %
Muu inventar, tööriistad ja sisseseade	10-40 %

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte osakapitalist.



27. 07. 2006

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud..... riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Rahavoo aruanne

Rahavoo aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke.

Kapitali- ja kasutusrendid

Kasutusrendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul esinevad mõlemad alljärgnevad tingimused:

- * rentnik saab lisanduvaid väljamakseid tegemata rendisuhte lõpetada;
- * renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle.

Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kapitalirendina.

Lisa 2 Müügitulu

2005. a. netokäibest 29 592 371 krooni moodustab :
metsamaterjali müük 22 808 945 krooni ,
transporditeenused 3 364 535 krooni,
laadimis- ja tösteteenus 2 651 343 krooni,
noorendike hooldus 221 265 krooni,
sõidukite rent 309 105 krooni,
kaevetööd 26 880 krooni,
muud teenused (autoremont, materjal jne.) 210 298 krooni .

Lisa 3 Kauplemiseesmärgil soetatud aktsiad

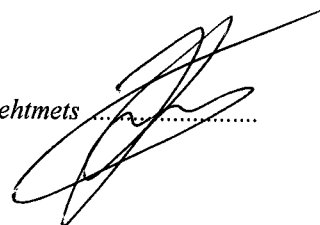
2004. aastal teostatud ettemaks osaluse omandamiseks *start-up* ettevõttes kanti üle sidusettevõttesse OÜ Artiston Investi ning sellega suurenes nõue nimetatud ettevõtte vastu.

Lisa 4 Ostjatelt laekumata nõuded

Nõudeid ostjate vastu on 1 746 705 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Lisa 5 Varud

Varude all kajastatakse ostetud puidumaterjali müügiks 4 764 278 krooni. Kaubavarude jäägid on kajastatud kaalutud keskmise meetodil.



27. 07. 2006

Lisa 6 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus	339 302	14 410 644	199 745	14 949 691
31.12.2004				
Soetamine	0	3 276 462	0	3 276 462
Müük ja mahakandmine	0	0	-20 008	-20 008
Soetusmaksumus	339 302	17 687 106	179 737	18 206 145
31.12.2005				
Akumuleeritud kulum	-22 922	-3 650 633	-57 042	-3 730 597
31.12.2004				
Arvestatud kulum	-4370	-2 227 557	-37 179	-2 269 106
Müüdnud ja mahakantud põhivara kulum	0	20 008	0	20 008
Akumuleeritud kulum	-27 292	-5 858 182	-94 221	-5 979 695
31.12.2005				
Jääkmaksumus	316 380	10 760 011	142 703	11 219 094
31.12.2004				
Jääkmaksumus	312 010	11 828 924	85 516	12 226 450
31.12.2005				

Ehitisi amortiseeritakse lineaarselt ja amortisatsioonimäär on kaarhallil 2% aastas .
Amortisatsiooni arvestamist alustatakse põhivara arvele võtmise kuust.

Lisa 7 Kapitalirent

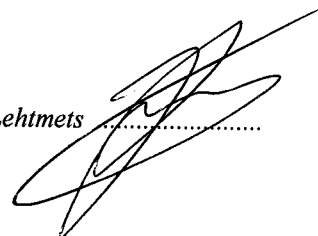
Kapitalirendile võetud vara :

	Soetusmaksumus	Akumuleeritud kulum	Jääkmaksumus
Saldo seisuga 31.12.2004			
metsaveok Scania (30.09.2001)	2 100 000	-700 000	1 400 000
ratasekskavaator Liebherr (07.12.2004)	1 327 505	-22 125	1 305 380
KOKKU	3 427 505	-722 125	2 705 380
Saldo seisuga 31.12.2005			
ratasekskavaator Liebherr (07.12.2004)	1 327 505	-287 626	1 039 879
Liebherr Litronic (31.05.2005)	2 780 000	-231 667	2 548 333
KOKKU	4 107 505	-519 293	3 588 212

2005.a. osteti 2001.a. kapitalirendile võetud metsaveok Scania liisingufirmalt välja.

Lisa 8 Kasutusrent

OÜ Artiston on võtnud kasutusrendile sõiduaudod.
Makstud kasutusrendimakseid perioodi jooksul :
2004.a 425 726 krooni
2005.a. 268 868 krooni.



27.07.2006

Lisa 9 Laenukohustused

31.12.2004.a.	Laenu saldo	s.h lühi- ajaline osa	s.h pika- ajaline osa	Intressi-määr	Makse-tähtaeg
Arvelduskrediit EÜP	5 481 678	5 481 678	0	6,5%	30.09.2005
Hansa Liising Eesti AS	921 457	343 486	577 971	EURIBOR+4,71%	30.07.2008
SEB Ühisliisingu AS	2 360 645	461 441	1 899 204	EURIBOR+2,7%	24.08.2010
KOKKU	8 763 780	6 286 605	2 477 175		

Lisa 10 Laenude tagatised ja panditud varad

OÜ Artiston poolt saadud laenude tagatiseks on panditud järgmised varad:

OÜ Artistonile kuuluvad transpordivahendid;
Hüpotek OÜ Artistonile mittekuuluvatele kinnistutele.

Lisa 11 Maksuvõlad

Maksuliik	31.12.2005	31.12.2004
Töötuskindlustusmaks	1 492	658
Üksikisiku tulumaks	21 663	8 087
Sotsiaalmaks	42 608	20 543
Kohustuslik kogumispension	1 839	294
Erisoodustuse tulumaks	1 389	2 811
Käibemaks	15 075	0
Maksuvõlad kokku	84 066	32 393

Lisa 12 Omakapital

Seisuga 31.12.2005 jaguneb ettevõtte osakapital kolmeks osaks nimiväärtusega 68 000 krooni.

Lisa 13 Tehingud seotud osapooltega

OÜ Artiston aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks omanikke.

OÜ-lt Artiston Kinnisvara osteti 2005.a. kasvavat metsa 5 206 254 krooni eest.

Nõue OÜ Artiston Kinnisvara vastu :

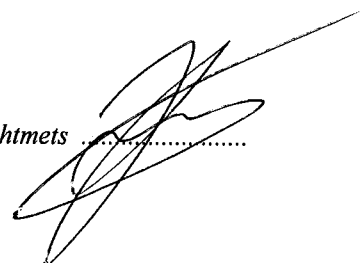
31.12.2004.a. 5 595 710 krooni ;

31.12.2005.a. 6 389 640 krooni.

OÜ-le Artiston Invest antud laenu saldo :

31.12.2004.a. 2 250 000 krooni;

31.12.2005.a. 4 083 600 krooni.



27. 07. 2006

**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS
OÜ ARTISTON OSANIKELE**

Olen kontrollinud OÜ Artiston 31.12.2005 lõppenud majandusaasta kohta koostatud aruannet. Aastaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas aastaruandes sisaldub olulisi vigu. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka aastaruande koostamisel kasutatud arvutuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks aastaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud aastaruanne, mis näitab 2005. aasta finants-tulemuseks 255 158 krooni kasumit ja varade kogumahuks 29 251 000 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Artiston majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2005.

Tallinnas, 13.7.2006



Aare Olander
Vannutatud audiitor

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

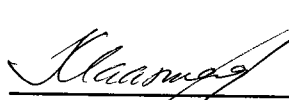
27.07.2006

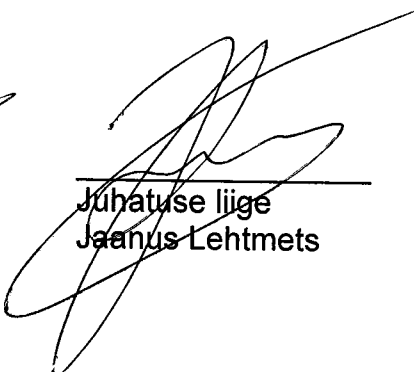
Eesti kroonides

Eelmiste perioodide jaotamata kasum:	18 818 897
2005.a. aruandeaasta kasum	255 158
Jaotada dividendideks	450 000
Suunata eelmise perioodide jaotamata kasumisse	-194 842
Jaotamata kasum peale majandusaasta aruande kinnitamist	18 624 055

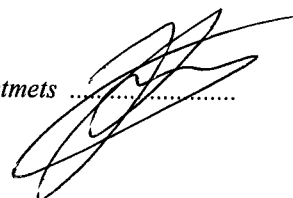
JUHATUSE ALLKIRJAD 2005 MAJANDUSAASTA ARUANDELE

OÜ Artiston 2005 majandusaasta aruande allkirjastamine 05.juunil 2006.a. (aruanne on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 05.juunil 2006):


Juhatuselise
Margo Klaasmägi


Juhatuselise
Jaanus Lehtmets


Juhatuselise
Raul Vahter



27. 07. 2006

OÜ ARTISTON

Soola 8
Tartu
51013

2005. a. majandusaasta aruande lisa

OSANIKE NIMEKIRI

- | | |
|--------------------|--|
| 1. MARGO KLAASMÄGI | elukoht Laekvere vald Lääne – Virumaa
isikukood 37210232740
osa nimiväärtusega 68 000 krooni |
| 2. JAANUS LEHTMETS | elukoht Väike-Maarja v Lääne-Virumaa
isikukood 37305122736
osa nimiväärtusega 68 000 krooni |
| 3. RAUL VAHTER | elukoht Lääne-Virumaa Avanduse vald
isikukood 37305185228
osa nimiväärtusega 68 000 krooni |